2024 DAIM NTAWV

QHIA TXOG DEJ HAUS TXHUA XYOO

MEADOWBROOK
PWS ID: CA2410008

QHOV ZOO: IB YAM PEB UA KOM PAB LUB NEEJ TXAWJ NTWS MUS NTXIV.

CALIFORNIA
AMERICAN WATER

WE KEEP LIFE FLOWING®

Daim Ntawv Qhia rau Tswv Cuab Ruaj Siab (CCR) yog dab tsi

Ib zaug ntxiv, peb zoo siab nthuav tawm peb Daim Ntawv Qhia Txog Dej Haus Txhua Xyoo, uas hu ua Daim Ntawv Qhia rau Tswv Cuab Ruaj Siab (Consumer Confidence Report (CCR)). CCRs qhia rau cov tswv cuab paub tias tej yam paug dej, yog tias muaj, yog dabtsi nyob rau hauv lawv cov dej haus thiab tej no muaj feem cuam tshuam txog kev noj qab haus huv licas rau licas. CCRs kuj qhia tej yam hais txog tias koj cov dej los qhov twg los thiab nws raug lim licas. Tsis tas li ntawd, cov ntawv no qhia cov tswv cuab txog tias yuav ua licas dej thiaj huv thiab vim licas yuav tau tiv thaiv cov chaw muaj dej.

Peb zoo siab yuav ua kom muab tau dej haus zoo tuaj rau sawv daws. Txog qhov kawg, peb tseem ceev faj kom ua tau raws li cov kev cov nyom ntawm kev tiv thaiv dej, kev txuag dej, kev ua raws li ib puag ncig, kev ruaj ntseg thiab kev kawm hauv zej zog thaum txuas ntxiv ua cov kev xav tau ntawm peb cov neeg siv dej.

This report contains important information about your drinking water. Translate it, or speak with someone who understands it at 1-888-237-1333.

Este informe contiene información muy importante sobre su agua potable. Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien al 1-888-237-1333.

Ntawm no yog ib co lus qhia tseem ceeb heev txog koj cov dej seb huv npaum li cas. Yog tias koj xav tau kev pab txhais cov lus qhia no, thov hu rau peb ntawm 1-888-237-1333.

這是關於您的水質的十分重要的資訊。如果您需要幫助翻譯此資訊請致電 **1-888-237-1333** 與我們聯繫。

आपके पानी की गुणवत्ता के बारे में यह बहुत महत्वपूर्ण सूचना है। यदि इस सूचना के अनुवाद के लिए आपको सहायता की जरूरत हो, तो कृपया **1-888-237-1333** र हमें काल करें।

Это очень важная информация о качестве Вашей воды. Если Вам требуется перевод этой информации, позвоните нам по телефону 1-888-237-1333.

Ito ay isang napakahalagang impormasyon tungkol sa kalidad ng iyong tubig. Kung iyong kailangan ng tulong sa pagsalin ng impormasyon na ito, mangyaring tumawag sa amin sa 1-888-237-1333.

Đây là thông tin rất quan trọng về chất lượng nước của quý vị. Nếu quý vị cần thông dịch thông tin này, xin gọi chúng tôi theo số 1-888-237-1333.

COV TSEEM NTSIAB LUS

Daim Ntawv Qhia rau Tswv Cuab Ruaj Siab yog dabtsi 2

Ib zaj lus los ntawm peb tus Thawj Tswj Hwm 3

Lub Cim Kev Tshaj Lij 4

Txog Koj Cov Dej Haus 5

Dab tsi yog Yam Paug taus rau cov Dej? 6

Tiv Thaiv Koj Cov Dej Haus 7

Hais txog Lead 8–9

Cov Ntaub Ntawv Tseem Ceeb Txog Koj Cov Dej 10–11

- Nitrate
- Fluoride
- PFOA/PFAS

Cov Kev Ntsuas Dej 12

Txhais cov ntsiab lus siv hauv cov ntaub ntawv 13

Cov Kev Ntsuas Dej: Cov Duab Teeb Ntxaws 14–17

Txhua Teev Dej Muaj Nqis 18

Qhia Txog Peb 19

Tiv tauj Peb 20

Cov lus los ntawm **California American Water Thawj Tswj Hwm**

Nyob zoo California American Water Cov Tswv Cuab,

Nyob tim California American Water, peb txoj haujlwm tseem ceeb tshaj plaws yog ua kom koj muaj kev ntseeg siab rau cov dej uas koj siv ua noj, da dej, ntxuav thiab ua haujlwm rau koj tsev neeg. Cov neeg feem coob coj lawv cov dej zoo rau kev tso cai hauv Tebchaws Meskas thiab cia siab tias cov dej huv yuav tsum muaj ib txwm muaj. Kuv zoo siab heev rau peb cov neeg ua haujlwm uas ua haujlwm hnyav thiab txhawj xeeb txog dej tsis zoo kom koj tsis tas yuav tau txhawj. Peb muaj kev tiv thaiv nruj heev nyob rau hauv qhov chaw los pab muab dej rau koj uas ua tau raws li lossis tshaj cov qauv dej zoo dua.

Thoob plaws hauv California, peb tau ua kwv yees li ntawm 180 qhov ntsuas dej sim rau ntau dua 20,245 qhov qauv dej rau ze li 250 tus neeg siv dej xyoo tas los. California American Water ntsuas dej rau txhua qhov kev tswj hwm US EPA thiab lub Xeev cov dej haus. Peb zoo siab thiab txaus siab los lees paub tias cov kev ntsuas dej no tau pom tias peb tau ncav txhua lub xeev thiab tsoomfwv tus cai rau dej huv.

TXHIM KHO CUAB YEEJ: Xyoo tas los, peb tau nqis peev ntau dua $162 lab hauv kev tsim kho dej hauv California cov zej zog uas peb pab. Qhov kev nqis peev no pab tswj kev nyab xeeb thiab kev ntseeg siab ntawm cov chaw thiab txuj ci uas xav tau los kos, kho, thiab faib dej. Qhov kev nqis peev no tseem pab txhawb peb txoj kev txuag thiab ntxiv dag zog rau peb cov kev tiv thaiv hluav taws kub hnyiab thoob plaws lub xeev.

KEV NTSHAW: Txawm tias cov nqi nqus dej nce zuj zus thoob plaws lub tebchaws, los peb cov kev nqis peev pab peb muab cov kev pabcuam dej zoo uas tseem yog tus nqi pheej yig rau qhov kev pabcuam tseem ceeb no. Peb kuj tseem muaj cov kev pab txuag zoo los pab koj txo koj daim nqi, thiab kev pab rau cov neeg tau nyiaj tsawg.

Yog tias koj muaj lus nug lossis kev txhawj xeeb, koj hu rau peb hauv xov tooj, email lossis online ntawm www.californiaamwater.com.

Thov siv lub sijhawm los tshuaj xyuas daim ntawv tshaj tawm no vim nws muab cov ntsiab lus hais txog qhov chaw thiab qhov zoo ntawm koj cov dej haus, siv cov ntaub ntawv los ntawm kev ntsuas dej zoo rau koj lub zos thaum lub Ib Hlis txog rau Kaum Ob Hlis 2024.

Peb ua peb lub luag haujlwm los ua koj tus neeg muab dej huv thiab txaus siab rau cov txiaj ntsig uas koj yuav tau nyeem hauv tsab ntawv tshaj tawm.

Kevin Tilden
California American Water

Daim ntawv tshaj tawm no muaj cov ntaub ntawv tseem ceeb txog koj cov dej haus. Txhais lus lossis hais lus nrog tus neeg nkag siab ntawm (888) 237-1333, Monday-Friday, 7 teev sawv ntxov txog 7 teev tsaus ntuj

CEEB TOOM: Cov tswv tsev thiab Cov tswv tsev ntau chav

Thov muab ib daim qauv ntawm tsab ntawv ceeb toom no rau koj cov neeg xauj tsev. Nws muaj cov ntaub ntawv tseem ceeb txog lawv cov dej haus zoo.

Lub Cim Kev **Tshaj Lij**

TXHUA KAUJ RUAM NTAWM TXOJ KEV.

Peb pab neeg saib xyuas thiab ntsuas koj cov dej ntawm ntau ntu txij ntawm qhov chaw nws ntawm kiag los, lim nws kom ua tau raws li cov qauv dej haus, thiab muab faib ntawm peb cov qhov raj hlau dej dej. **Qhov tseeb, American Water ua ntau tshaj li ib lab qhov kev sim txhua xyoo rau ntau dua 90 qhov kev tswj xyuas cov khoom paug dej, thoob plaws tebchaws.**

KEV TXAWJ NTSE. TAU TXAIS TXIAJ NTSIM NTAWM QHOV SIAB TSHAJ PLAWS.

American Water yog tus kws tshaj lij hauv kev ntsuas dej zoo, kev ua raws cai thiab kev lim dej thiab tau tsim cov chaw kuaj dej hauv kev lag luam. Peb pab neeg mob siab rau ntawm cov kws tshawb fawb thiab cov kws tshawb fawb tau cog lus los nrhiav kev daws teeb meem rau cov kev sib tw dej zoo thiab siv cov txuj ci tshiab. American Water raug luag lees paub tias yog ib tus thawj coj hauv kev lag luam hauv dej zoo thiab ua haujlwm koom tes nrog EPA kom cov qauv dej haus thiab cov kev cai tshiab tsim cov txiaj ntsig rau cov neeg siv khoom thiab cov neeg muab dej rau pej xeem. American Water tau txais khoom plig los ntawm EPA tus Partnership for Safe Water nrog rau cov khoom plig rau cov dej zoo tshaj plaws los ntawm lub xeev cov tswj hwm, cov koom haum kev lag luam, cov zej zog, thiab tsoomfwv thiab cov koom haum ib puag ncig.

DEJ ZOO. NKAG MUS RAU KEV TSHAWB FAWB.

Peb pab neeg tseem muaj kev nkag mus rau American Water lub Central Laboratory hauv Belleville, Illinois, uas ua cov kev ntsuas dej haus thiab tshuaj xyuas. Cov kws tshawb fawb American Water tau kho cov txheej txheem kev kuaj, tsim cov txheej txheem tshiab, thiab teeb tsa cov qauv tshiab rau kev kuaj pom cov khoom paug dej tshiab uas tuaj yeem tshwm sim - txawm tias ua ntej cov kev cai nyob hauv.

TUAV KOM ZOO RAU COV TIAM TOM NTEJ.

Ib yam li California American Water tau nqis peev hauv kev tshawb fawb thiab kev sim, peb kuj nkag siab qhov tseem ceeb ntawm kev nqis peev hauv kev tsim kho vaj tse uas muab kev pabcuam dej zoo rau koj. Xyoo tas los no xwb, **peb tau nqis peev ntau dua $162 lab los txhim kho peb cov dej thiab cov dej khib nyiab thiab cov kav dej.**

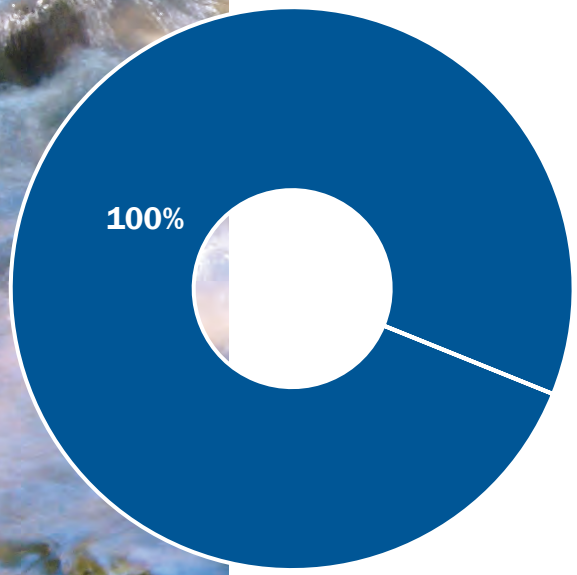
Hais Txog Koj **Cov Dej Haus**

KOJ COV DEJ LOS QHOV TWG LOS

Cov dej hauv Meadowbrook tau txais kev pabcuam los ntawm cov dej hauv av uas nyob hauv cov zej zog tsis koom nrog ntawm Franklin/Beachwood cheeb tsam.

Kev ntsuam xyuas dej los rau tag nrho peb lub qhov dej tau ua tiav los ntawm California Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv - Merced District nrog Qhov Dej thib 4 ua tiav thaum Lub Yim Hli 2001, Qhov Dej thib 5 thaum Lub Plaub Hlis 2003 thiab Qhov Dej thib 6 thaum Lub Rau Hli 2010. Cov chaw qhov dej muaj peev xwm ntsib cov teeb meem xws li cov hauv qab no (txawm hais tias tsis cuam tshuam nrog cov tshuaj kuaj pom): tshuaj lom neeg / roj av ua / khaws cia, paub cov khoom paug dej, cov cuab yeej ntim dej tsis huv septic (uas muaj ntau tshaj li ib lub tauj ib acre), kev txhaj tshuaj hauv av ntawm kev lag luam / kev lag luam tawm, kev yug tsiaj (ntau tshaj 5 tus tsiaj loj lossis sib npaug hauv ib daim acre), cov chaw siv roj av keeb kwm, thob kwj, thiab ua liaj ua teb cov kua dej thiab lagoons / kua khib nyiab.

Ib daim qauv ntawm qhov kev ntsuas muaj rau nej saib ntawm: California American Water, 4701 Beloit Drive, Sacramento, CA 95838.



LUB HAUV PAUS RAU TEJ DEJ SIV

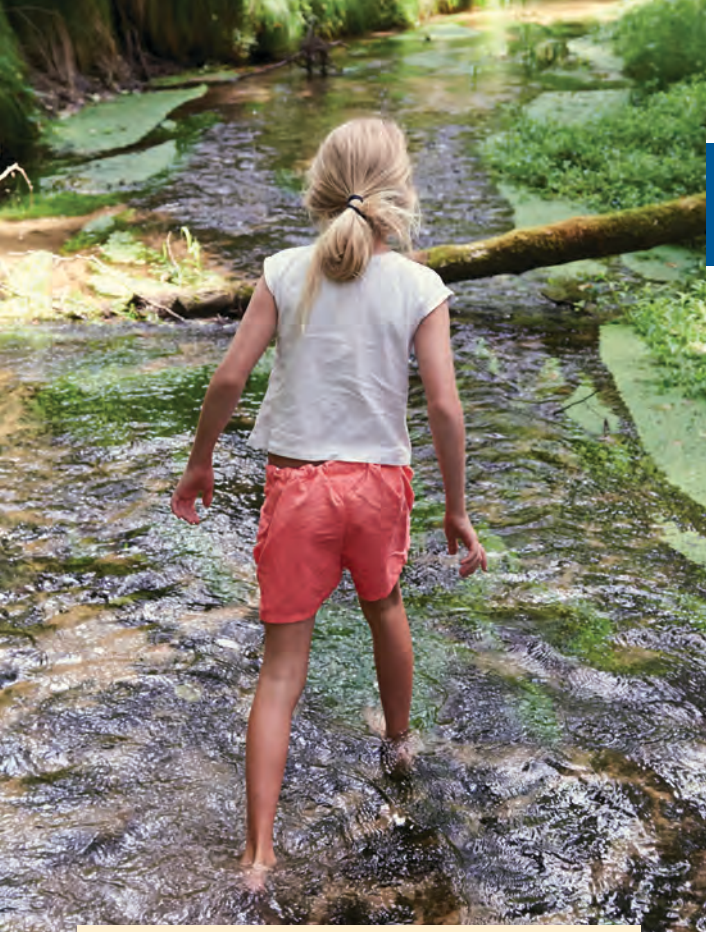
- Cov dej hauv av

LUS QHIA TSEEB TXOG LUB MEADOWBROOK SYSTEM

Cov zej zog tau txais kev pab:
Fergus, Unincorporated Area of Merced, Franklin/Beachwood Community

Qhov chaw dej:
Cov qhov dej hauv av

Kev lim dej:
California American Water siv cov tshuaj dwb (chlorination) rau tshuaj tua kab mob kom tswj tau cov dej zoo hauv cov kab ke.



COV NTAUB NTAWV TSHWJ XEEB QHIA TXOG KEV NOJ QAB HAUS HUV

Qee tus neeg yuav muaj kev phom sij rau cov khoom paug hauv cov dej haus ntau dua li cov pej xeem. Cov neeg uas nrog cev tsis tshua muaj zog xuj kab mob xws li cov neeg mob khees-xaws uas tau mus hlawv khees-xaws, cov neeg uas tau hloov pauv tej yam hauv nrog cev, cov neeg muaj kab mob HIV / AIDS lossis lwm yam kab mob hauv nrog cev, qee cov neeg laus, thiab cov menyuam mos tuaj yeem muaj mob taus los ntawm kev kis kab mob. Cov neeg no yuav tsum nrhiav tswv yim txog kev haus dej los ntawm lawv cov kws kho mob. EPA/Centers for Disease Control and Prevention (CDC) cov lus qhia txog kev tsim nyog kom txo tau txoj kev muaj mob ntawm kev kis kab mob Cryptosporidium thiab lwm yam kab mob ciaj siab muaj qhia nyob hauv Tus Xov Tooj Dej Haus Kaj Huv (800-426-4791).

Dab tsi yog Cov **Muaj Peev Xwm Paug Dej**?

Yuav kom muab tau cov dej ntawm kais uas haus tau nyab xeeb, EPA thiab Pawg Tswj Xyuas Kev Tswj Dej Hauv Lub Xeev tau tshaj tawm cov cai uas txwv tsis pub muaj qee yam paug hauv dej uas muab los ntawm cov dej rau pej xeem siv. US Food and Drug Administration (FDA) cov kev cai thiab California txoj cai lij choj tsim kev txwv rau cov khoom paug hauv cov dej hwj yas uas yuav tsum muaj kev tiv thaiv tib yam rau pej xeem kom noj qab haus huv.

Cov dej haus, suav nrog cov dej hauv hwj yas, tej zaum yuav xav tias yuav tsum muaj tsawg kawg me me ntawm qee yam khoom paug. Qhov uas muaj qee yam paug dej kuj tsis thwm tau tias yog dej tsis zoo rau kev noj qab haus huv. Muaj xwm qhia ntxiv txog tej yam paug dej thiab kev cuam tshuam kev noj qab haus huv yog nej hu rau lub Chaw Tiv Thaiv Ib Cheeb Tsam Tus Xov Tooj Dej Haus Kaj Huv (800-426-4791).

Tej chaw muaj dej haus (xam kais dej thiab cov dej hauv koom poom) muaj xws li dej ntws, pas dej, kwj dej, pas dej, pas dej tauv, dej tsaws tsag, dej txhawv thiab / los yog dej hauv av. Thaum cov dej ntws saum tej av los yog hauv av, nws ua rau tej av thiab pob zeb uas ntuj tsim muaj yaj xam thiab, qee zaum, cov khoom muaj radioaction, thiab tuaj yeem khaws cov khoom uas tshwm sim los ntawm kev muaj tsiaj los yog los ntawm tib neeg kev ua haujlwm.

COV KHOOM PAUG DEJ UAS TUAJ YEEM MUAJ NYOB HAUV COV DEJ MUAJ XWS LI:	
Cov khoom paug uas Ciaj Sia	xws li cov kab mob virus thiab kab mob bacteria, uas los ntawm cov chaw kho dej khib nyiab, cov taub ntim dej tsis huv, kev ua liaj ua teb tsiaj txhu, thiab tsiaj qus.
Cov khoom paug uas Tsis ciaj sia	xws li tej ntsev thiab hlau, uas ntuj tsim muaj los yog tshwm sim los ntawm cov dej nag hauv nroog, kev lag luam lossis cov dej khib nyiab hauv tsev, kev tsim roj a thiab roj, kev khawb av, lossis ua liaj ua teb.
Tshuaj tua kab thiab Tshuaj tua nroj	uas tej zaum yuav los ntawm ntau qhov chaw, xws li kev ua liaj ua teb, dej nag hauv nroog, thiab kev siv hauv tsev.
Tshuaj Khes-mis Paug	suav cov khoom siv hluavtaws thiab cov tshuaj tsis haum xeeb, uas yog cov khoom siv los ntawm cov txheej txheem kev lag luam thiab cov roj av, thiab tuaj yeem tuaj yeem los ntawm cov chaw nres tsheb roj, cov dej nag hauv nroog, thiab cov taub ntim dej tsis huv.
Khoom Paug muaj Radioaction	uas tuaj yeem tshwm sim los yog tshwm sim los ntawm kev tsim cov roj a thiab roj thiab kev ua haujlwm khawb av.

Tiv Thaiv **Koj Cov Dej Haus**

Tiv thaiv cov dej haus ntawm nws qhov chaw cug yog ib feem tseem ceeb ntawm cov txheej txheem los kho thiab xa dej zoo. Nws yuav siv tag nrho lub zos kev nqis tes los tiv thaiv peb cov dej rau sawv daws siv. Qhov no suav xws li hluav taws xob, chaw lag luam, pej xeem, tsoomfwv thiab cov koom haum. Txhua tus neeg uas nyob, ua haujlwm, thiab ua si hauv cheeb tsam muaj lub luag haujlwm thiab koom nrog hauv cov khoom siv dej huv.

KOJ YUAV UA LI CAS?

Cov dej haus zoo txhawv tej chaw siab. Txhua tus tuaj yeem pab tswj thiab txhim kho cov khoom siv dej haus los ntawm kev ua tej yam hauv qab no:

- Tshem tawm cov tshuaj, khes-mis hauv tsev, roj a thiab xim pleev tsev. Cov khoom no tuaj yeem cuam tshuam rau dej haus yog tias neeg muab nchuav rau hauv lub qhov dej, tso nrog chav dej mus, lossis muab laub rau hauv av.
- Xyuas tias kom tej tsheb thiab cov taub ntim roj tsis txhob muaj chaw to. Ntxuav los yog ntxhua tej roj puas paim xws li siv cov khoom nqus khib nyiab uas siv rau miv. Cheb cov khoom thiab muab tso rau hauv ib lub hnab kaw. Kuaj nrog lub chaw pov khib nyiab hauv zos kom muab pov tseg licas thiaj zoo.
- Ntxuav tom qab koj cov tsiaj thiab txwv tsis pub siv cov chiv thiab tshuaj tua kab ntau ntau.
- Koom nrog hauv kev ua dej num.

Qhia txog tej kev nchuav, kev pov tseg tsis raug cai lossis tej yam uas tsis txaus ntseeg rau California Tus Thawj Kav Tebchaws Lub Chaw Pabcuam Thaum Muaj Xwm Ceev (Cal OES) Chaw Ceeb Toom ntawm no: (800) 852-7550

YOG XAV PAUB NTXIV

Yog xav paub ntxiv txog koj cov dej num thiab cov dej num hauv zos, mus saib hauv online ntawm californiaamwater.com lossis hu rau Water Quality and Environmental Tus Neeg Tswj Cai: Shilpa Singh ntawm 916-568-4221.

PEB UA DAB TSI?

Nov yog qee qhov kev siv zog los tiv thaiv peb cov dej sawv daws koom:

Kev koom tes hauv zej zog: Peb muaj ib txoj haujlwm nthuav qhia rau pej xeem los pab tshaj tawm cov lus thiab tau txais cov neeg koom nrog.Qhov no suav nrog kev kawm hauv tsev kawm ntawv, kev sib tw, thiab lwm yam hauv zej zog.

Chaw Pab Nyiaj rau Kho Liaj la Tebchaws: Txhua xyoo, peb pab nyiaj rau cov haujlwm uas txhim kho cov dej hauv peb cov zej zog.

Hais txog **Lead**

Yog tias muaj, ces cov hlau lead nce siab tuaj yeem ua rau muaj teeb meem kev noj qab haus huv, tshwj xeeb tshaj yog rau cov poj niam cev xeeb tub thiab cov menyuam yaus. Cov hlau lead hauv cov dej haus feem ntau yog los ntawm cov khoom siv thiab cov khoom sib txuas nrog cov kav dej thiab cov kav dej hauv tsev. American Water lub luag haujlwm yog muab cov dej haus zoo tab sis tswj tsis tau ntau yam khoom siv hauv cov kav dej. Thaum koj cov dej tau tauv ob peb teev, koj tuaj yeem txo qhov muaj peev xwm ua rau muaj cov hlau lead yog tias koj tso dej yaug koj tus kais dej li 30 xes nkoos (seconds) mus rau 2 feeb ua ntej siv dej los yog haus dej los yog ua noj. Yog tias koj txhawj xeeb txog cov hlau lead hauv koj cov dej, ces koj tuaj yeem xav kuaj koj cov dej. Cov ntaub ntawv hais txog cov hlau lead hauv cov dej haus, cov kev sim, thiab cov kauj ruam uas koj tuaj yeem ua kom txo tau qhov kis tau zoo yog muaj los ntawm Tus Xov Tooj Dej Haus Kaj Huv lossis ntawm http://www.epa.gov/safewater/lead.

Qhov feem ntau ntawm cov hlau lead hauv cov kais dej yog los ntawm cov tswv cuab cov kav dej thiab tus raj hlau xa dej rau lawv.

Cov qhov raj hlau uas yog tuam txhab tug tsis yog ua muab hlau lead ua; tiam sis, tus kav dej uas nqus dej ntawm lub qhov raj hlau no los rau koj lub tsev tuaj yeem yog. Cov tswv tsev cov cov kav dej muaj peev xwm muaj cov uas yog hlau lead, tooj liab, hlau ceem (galvanized steel) lossis yas. Koj tuaj yeem soj ntsuam koj cov kav dej uas nws nkag mus rau hauv koj lub tsev, feem ntau hauv koj lub qab daus, qhov chaw nkag los yog chaw nres tsheb, ze ntawm lub pob kaw dej.

TXO KOJ QHOV MUAJ PEEV XWM RAUG

Koj yuav tsis pom, hnov tsw lossis saj tau cov hlau lead, thiab cov dej npau npau yuav tsis tshem cov hlau lead. Nov yog cov kauj ruam uas koj tuaj yeem ua los txo koj qhov muaj peev xwm kis tau lead yog tias muaj lead nyob hauv koj cov kav dej hauv tsev.

TSHAWB XYUAS KOJ COV KAV DEJ NTAWM TSEV THIAB KAV DEJ TOM KEV

Yog tias koj nyob hauv ib lub tsev qub, xav txog qhov kom hu ib tug kws kav dej uas lais-xees tuaj kuaj koj cov kav dej seb puas muaj hlau lead. Yog tias koj cov kav dej yog ua los ntawm hlau lead, thiab koj tab tom npaj yuav hloov nws, nco ntsoov tiv tauj peb ntawm 1-888-237-1333.

1. **Tso dej tawm ntawm kais ntws kom ntev zog yaug.** Dej yeem nyob ntev hauv koj lub tsev cov kav dej, nws yuav muaj cov hmoov lead ntau dua. Yog tias cov dej hauv koj tus kais dej tsis tau siv los ntev tshaj li rau teev lawm, yaug tus kais xws li tso dej txias 30 xes nkoos mus rau ob feeb ua ntej haus los yog siv los ua noj. Txhawm rau txuag dej, muab cov dej no cug es coj mus ywg koj cov nroj tsuag.
2. **Siv dej txias rau haus thiab ua noj.** Cov dej kub muaj peev xwm muaj cov hlau lead ntau dua li cov dej txias. Yog tias xav tau dej kub rau kev ua noj, ua kom sov dej txias rau ntawm qhov cub lossis hauv microwave.
3. **Nquag tshem tawm thiab ntxuav tag nrho cov ncauj (aerators) lim kais tso dej.**
4. **Saib rau "Lead Free" daim ntawv lo** thaum hloov lossis txhim kho cov kav dej.

tsis muaj lead

5. **Ua raws li cov chaw tsim khoom cov lus qhia rau kev hloov cov lim dej** nyob rau hauv cov khoom siv hauv tsev, xws li cov tub yees thiab cov tshuab ua dej khov, nrog rau cov chav kho dej hauv tsev thiab cov tshob dej. Nrhiav cov taub lim dej uas tau NSF 53 kev pom zoo.
6. **Tso dej yaug tom qab hloov cov kav dej.** Kev hloov pauv rau koj txoj kev dej, lub pob ntsuas dej, lossis cov kav dej sab hauv yuav ua rau muaj taus txo, muaj taus hlau lead rau hauv koj cov dej. Tshem cov ncauj lim dej ntawm ntawm txhua tus kais tso dej thiab tso dej yaug rau 3 mus rau 5 feeb.

Kuaj seb koj **cov kav dej yog Muab Dabtsi ua**

Cov tswv tsev cov kav dej feem ntau yog ua los ntawm lead, tooj liab, hlau ceem lossis yas. Cov tsev tsim ua ntej xyoo 1930 feem ntau yuav muaj cov kav dej txhuas.

Muaj ntau txoj hauv kev uas koj tuaj yeem txiav txim siab seb koj puas muaj cov kev pabcuam ua haujlwm.

- Koj tuaj yeem nkag mus saib koj cov kav dej ntawm qhov nws nkag mus rau hauv koj lub tsev, feem ntau hauv koj lub qab daus, qhov chaw nkag los yog chaw nres tsheb, nyob ze ntawm lub pob kaw dej thiab txheeb xyuas cov kav dej siv xws li saib rau daim ntawv ntawm sab xis.
- Ib tus kws muaj ntawv tso cai thiab muaj pov hwm kuaj kav dej tuaj yeem tshawb xyuas koj cov kav dej thiab cov chaw siv dej.
- Cov khoom sim lead muaj rau yuav rau tim tej khw hauv zos thiab cov khw muag khoom txhim kho hauv tsev. Cov khoom siv no yog siv los kuaj cov xim, tab sis kuj tuaj yeem siv los ntsuas cov kav dej - tsis yog cov dej kiag. Nrhiav ib qho khoom siv EPA lees paub. Ntxuav koj ob txhais tes tom qab kuaj xyuas cov chaw siv dej thiab cov kav dej.

NTAU HOM KAV DEJ

- Hlau ceem: Xim nphob, nyiaj-tsaus nyos. Siv cov hlau nplaum - cov hlau nplaum muaj zog feem ntau yuav lo rau cov kav dej uas yog hlau ceem.

- Tooj Liab: Xim tooj li ib lub nyiaj ib xees.

- Yas: Feem ntau yog xim dawb, yas txhav uas txuas nrog rau cov kav dej xws li muaj cov hlau zawm tuav. Nco tseg: Nws tuaj yeem yog lwm yam xim, xws li xiav thiab dub thiab.

- Hlau Lead: Xim nphob, nyiaj-txho uas yog tias muab nyiaj kos ces kos tau yooj yim. Siv cov hlau nplaum - cov hlau nplaum muaj zog yuav tsis cling rau cov kav dej.

KOJ TUS CIAV DEJ SIV DABTSI UA

Ntawm California American Water, txoj kev muab dej haus kaj huv, pab tsis tu ncua yog peb qhov hom phiaj tseem ceeb tshaj plaws. Txoj Cai Lead thiab Tooj Liab uas Raug Kho tiav nyob rau xyoo 2021 xav kom txhua qhov chaw muag dej rau cov neeg siv yuav tsum qhia tias cov kav nqus dej tsis hais cov tuam txhab tug los yog tswv tsev tug yog muab khoom dabtsi los tsim.

Thov nco ntsoov: yog tias koj cov kav dej muaj cov hlau lead, nws tsis txhais hais tias koj siv tsis tau dej li koj ib txwm ua. California American Water ntsuas seb puas muaj tej tsig hlau lead hauv cov dej haus thiab seb peb cov dej puas ua tau raws li lub xeev thiab tsoomfwv cov cai tswj xyuas dej zoo, suav cov uas muaj siv nrog lead tib si. Yuav kom tiv thaiv mus ntxiv thiab ua raws li txoj cai tshiab, peb yuav tshem tawm cov hlau lead thiab cov kav dej muaj lead / hlau ceem los ntawm cov kiav dej mus lawm yav tom ntej. Yog xav paub ntxiv txog cov hlau lead hauv dej haus, thov mus saib https://www.amwater.com/caaw/Water-Quality-Wastewater-Information/Lead-and- Drinking-Water

Cov Lus Qhia Tseem Ceeb Txog **Kev Haus Dej**

NITRATE

Nitrate hauv cov dej haus yog tias siab dua 10 mg / L ces yog ib qho txaus ntshai rau kev noj qab haus huv rau cov menyuam mos hnub nyoog qis dua rau lub hlis. Tej qib nitrate li no hauv cov dej haus tuaj yeem cuam tshuam nrog tus menyuam mos lub peev xwm nws cov ntshav xa los yog nqa oxygen, ua rau muaj mob hnyav taus; cov tsos mob muaj xws li ua tsis taus pa thiab nqaij xim xiav ntawm daim tawv nqaij. Nitrate ntau dua 10 mg / L kuj tseem tuaj yeem cuam tshuam lub peev xwm ntawm cov ntshav kom nqa cov pa oxygen hauv lwm tus neeg, xws li cov poj niam cev xeeb tub thiab cov uas muaj qee yam enzyme tsis txaus. Yog tias koj tab tom saib xyuas tus menyuam mos, lossis koj cev xeeb tub, koj yuav tsum nug koj tus kws kho mob cov lus qhia.

FLUORIDE

Fluoride yog ib yam khoom uas ntuj tsim muaj. Nws tuaj yeem muaj nyob hauv cov dej haus los ntawm ob qhov chaw:

1. **Raws li ntuj tsim** thaum cov dej hauv av los ntub rau tej av uas muaj fluoride ib txwm muaj nyob hauv lub ntiaj teb; los yog

2. **Los ntawm tus kav dej** los ntawm kev ntxiv cov tshuaj fluoride rau cov dej uas lawv muab rau hauv qhov system faib.

Meadowbrook System tsis tov fluoride rau hauv nws cov dej. Cov dej yeej cia li muaj cov tshuaj fluoride ib txwm nyob rau hauv cov dej hauv av ntawm qhov nruab nrab ntawm 0.1 feem ntawm ib lab (ppm). Yog tias koj muaj lus nug txog cov tshuaj fluoride, thov hu rau California American Water Qhov Chaw Pab Tswv Cuab ntawm (888) 237-1333.

Cov Lus Qhia Tseem Ceeb Txog **Kev Haus Dej**

PFAS

Per- thiab polyfluoroalkyl tshuaj (PFAS) yog cov tshuaj tsim uas nquag siv nyob rau hauv ntau tsev neeg xws li tej khoom uas coj los thaiv lauj kaub kom txhob khub (xws li Teflon™), cov tshuaj thaiv kom txhob tsuas (xws li Scotchgard™), thiab cov tshuaj thaiv kom txhob ntub taus dej (xws li GORE-TEX™). Lawv kuj tseem siv tau rau hauv kev lag luam xws li hauv kev tua hluav taws thiab cov khoom siv hluav taws xob. Muaj ntau txhiab tus tshuaj PFAS, thiab lawv pheej nyob hauv ib puag ncig. Ob lub npe nrov PFAS tshuaj yog perfluorooctanoic acid (PFOA) thiab perfluorooctane sulfonic acid (PFOS). Cov no tau raug txiav tawm ntawm kev tsim khoom hauv Tebchaws Meskas thiab raug hloov los ntawm hexafluoropropylene oxide-dimer acid (feem ntau hu ua GenX), perfluorobutane sulfonic acid (PFBS) thiab lwm yam.

California American Water tau ua cov qauv kev yeem ua kom nkag siab zoo dua qhov tshwm sim ntawm qee yam PFAS hauv cov dej haus. Cov qauv no tso cai rau peb npaj tau zoo dua li US EPA tau ua tiav cov qauv dej haus rau rau PFAS chemicals. Yog xav paub ntxiv txog PFAS cov qauv dej haus, thov mus saib https://www.epa.gov/sdwa/and-polyfluoroalkyl-substances-pfas. Tsis tas li ntawd, xyoo 2024, MEADOWBROOK SYSTEM tau pib sim peb cov dej haus rau 29 PFAS chemicals los ntawm peb txoj kev koom tes hauv US EPA Unregulated Contaminant Monitoring Rule program, lossis UCMR. Los ntawm qhov kev pab cuam UCMR, cov tshuab dej sau cov ntaub ntawv ntawm ib pawg ntawm cov kab mob uas tam sim no tsis tau tswj hwm hauv cov dej haus hauv tsoomfwv qib siab. Teb Chaws Asmeskas EPA siv cov ntaub ntawv no thaum txiav txim siab tias nws yuav tsum tsim cov kev txwv dej haus tshiab. Yog tias koj xav saib cov kev tshuaj xyuas cov txiaj ntsig, thov hu rau Shilpa Singh (Tus Thawj Saib Xyuas Dej Zoo thiab Ib Cheeb Tsam Kev Ua Raws Cai) ntawm 916-568-4221.

Txoj kev tshawb fawb thiab kev tswj hwm ntawm PFAS thiab lwm yam kab mob yog ib txwm hloov zuj zus mus, thiab California American Water siv zog ua tus thawj coj hauv kev tshawb fawb thiab kev tsim kho. Kev paug PFAS yog ib qhov chaw hloov pauv sai tshaj plaws hauv cov dej haus. Peb tau nqis peev hauv peb tus kheej kev tshawb fawb ywj pheej, nrog rau koom nrog lwm tus kws tshaj lij hauv thaj chaw kom nkag siab txog PFAS tshwm sim hauv ib puag ncig. Peb tseem tabtom soj ntsuam cov txuj ci lim dej uas tuaj yeem tshem tawm PFAS los ntawm cov dej haus, vim peb ntseeg tias kev nqis peev hauv kev tshawb fawb tseem ceeb heev rau kev daws qhov teeb meem no.

> Peb cov kws tshawb fawb thiab kws tsim cuab yeej paub zoo txog kev los daws qhov teeb meem tseem ceeb no thiab muaj keeb kwm ntev hais txog kev tshawb fawb thiab daws cov teeb meem uas muaj ub no los paug rau hauv peb cov dej. Peb rau siab ntso saib kom dej muaj kev kaj huv thiab siv tej txuj ci thiab txheej txheem los mus tshem PFAS tawm ntawm cov dej haus.
>
> **Lauren Weinrich, Ph.D.**
> Tus Thawj Kws Tshawb Fawb, Kev Tshawb Fawb Txog Dej thiab Kev Txhim Kho

Cov Dej **Ntsuas** Pom Muaj Licas

KAB LUS QHIA TIAS DEJ NYOB ZOO LICAS

Peb txaus siab tshaj tawm tias nyob rau xyoo 2024, cov txiaj ntsig ntawm kev ntsuas koj cov dej haus tau ua raws li tag nrho lub xeev thiab tseem fwv cov cai dej haus.

Rau koj cov ntaub ntawv, peb tau sau cov npe hauv cov lus hauv qab no uas qhia txog kev ntsuas koj cov dej haus hauv xyoo 2024. Lub Division of Drinking Water tso cai rau peb saib xyuas qee yam kab mob tsawg dua ib xyoos ib zaug vim tias qhov nyeem/sib ntawm cov khoom paug dej tsis hloov ntau zaus. Qee qhov ntawm peb cov ntaub ntawv, txawm tias yeej sawv cev tau dav dav, los kuj qub dua li ib xyoos lawm.

Kev txhais cov Ntsiab lus

Cov no yog cov nqe lus uas tej zaum yuav tshwm rau hauv koj daim ntawv tshaj tawm.

Qib Ua Haujlwm (AL): Qhov nyeem/sib ntawm cov khoom paug dej, uas, yog tias dhau lawm, ua rau muaj kev kho lossis lwm yam kev xav tau, uas yuav tsum ua raws li cov txheej txheem dej.

DDW: Chaw Saib Dej Haus (Division of Drinking Water)

Kev ntsuas qib 1: Kev ntsuas qib 1 yog kev tshawb fawb txog cov dej hauv dej kom txheeb xyuas cov teeb meem uas muaj peev xwm muaj thiab txiav txim siab (yog tias ua tau) vim li cas cov kab mob coliform (total coliform bacteria) tau nrhiav pom hauv peb cov dej.

Kev ntsuas qib 2: kev ntsuas qib 2 yog ib qho kev kawm ntxaws ntxaws ntawm cov dej hauv dej kom txheeb xyuas cov teeb meem uas yuav tshwm sim thiab txiav txim siab (yog tias ua tau) vim li cas ho muaj kab mob E. coli MCL kev ua txhaum cai tau tshwm sim thiab/los yog vim li cas tag nrho cov kab mob coliform tau pom hauv peb cov dej hauv ntau zaus.

LRAA: Qhov chaw khiav hauj lwm nruab nrab txhua xyoo

Qhov Siab Tshaj Plaws Ntawm Cov Khoom Paug Dej (MCL): Qhov siab tshaj plaws ntawm cov kab mob uas tso cai rau hauv cov dej haus. MCLs raug teem kom ze rau MCLGs raws li qhov ua tau siv cov cuab yeej kho mob zoo tshaj plaws. Cov Qib Ntsuas Khoom Paug Dej Siab Tshaj Theem 2 (SMCL) yog tsim los tiv thaiv cov ntxhiab tsw, saj, thiab zoo li cov dej haus.

Lub Hom Phiaj Tshaj Tawm Ntau Tshaj Plaws (MCLG): Qib ntawm cov kab mob hauv cov dej haus hauv qab no uas tsis paub lossis xav tias muaj kev pheej hmoo rau kev noj qab haus huv. MCLGs tso cai rau cov npoo ntawm kev nyab xeeb.

Qhov Siab Tshaj Plaws Qib Tshuaj Tua Kab Mob Seem (MRDL): Cov tshuaj tua kab mob siab tshaj plaws pub rau hauv cov dej haus. Muaj pov thawj ntseeg tau hais tias ntxiv cov tshuaj tua kab mob yog tsim nyog rau kev tswj cov kab mob microbial.

Lub Hom Phiaj Siab Tshaj Rau Kev Tua Kab Mob (MRDLG): Qib ntawm cov tshuaj tua kab mob hauv qab no uas tsis paub lossis xav tias muaj kev pheej hmoo rau kev noj qab haus huv. MRDLGs tsis cuam tshuam txog cov txiaj ntsig ntawm kev siv tshuaj tua kab mob los tswj cov kab mob microbial.

MFL: lab fibers tauj ib liter

micromhos tauj ib centimeter (µmhos/cm): Ib qho kev ntsuas ntawm hluav taws xob txoj kev xa xov.

NA: Tsis siv

N/A: Tsis muaj ntaub ntawv

ND: Tsis pom

Nephelometric Turbidity Units (NTU): Kev ntsuas qhov pom tseeb, lossis turbidity, ntawm cov dej.

Ceeb Toom Qib (NL): Qhov nyeem/sib ntawm cov khoom paug dej, uas, yog tias dhau, yuav tsum tau ceeb toom rau DDW thiab cov neeg siv khoom. Tsis yog ib tus qauv tswj tau.

pH: Kev ntsuas ntawm acidity, 7.0 yog nruab nrab.

Picocuries tauj ib liter (pCi/L): Kev ntsuas lub ntuj tus nqi ntawm disintegration ntawm radioactive contaminants nyob rau hauv dej (kuj beta hais).

ib feem tauj ib billion (ppb): Ib feem ntawm cov khoom ib billion qhov dej, los yog micrograms ib liter.

ib feem tauj ib lab (ppm): Ib feem ntawm cov khoom ib lab feem dej, los yog milligrams ib liter.

ib feem tauj ib trillion (ppt): Ib feem ntawm cov khoom ib trillion qhov dej, los yog nanograms ib liter.

Thawj Tswj Hwm Dej Haus (PDWS): MCLs rau cov kab mob sib kis uas cuam tshuam rau kev noj qab haus huv nrog rau lawv cov kev saib xyuas thiab tshaj tawm cov cai thiab cov kev cai kho dej.

Lub Hom Phiaj Kev Noj Qab Haus Huv Pej Xeem (PHG): Qib ntawm cov kab mob hauv cov dej haus hauv qab no uas tsis paub lossis xav tias muaj kev pheej hmoo rau kev noj qab haus huv. PHGs yog tsim los ntawm California EPA.

RAA: Ua haujlwm nruab nrab txhua xyoo

Cov Qib Ntsuas Khoom Paug Dej Siab Tshaj Theem 2 (SMCL): Cov Qib Ntsuas Khoom Paug Dej Siab Tshaj Theem 2 yog teem los tiv thaiv tus ntxhiab tsw, saj, thiab tsos ntawm cov dej haus.

SWB: State Water Resources Control Board

TON: Tus lej Odor Number

Total Dissolved Solids (TDS): Ib qho qhia tag nrho ntawm cov minerals hauv dej.

Txoj Kev Kho Mob (TT): Cov txheej txheem yuav tsum tau npaj los txo ib yam uas paug rau hauv cov dej haus.

Kev tsis sib thooj thiab Kev zam: Xeev lossis EPA tso cai tsis tau raws li MCL lossis siv cov txheej txheem kho mob raws li qee yam xwm txheej.

%: Feem pua

COV KEV NTSUAS

Ib feem tauj Ib Lab

nyob rau hauv lub taub 10 nkas loos ntim ntses

Ib feem tauj ib Billion

hauv 10,000 nkas loos ua luam dej

Ib feem tauj ib Trillion

nyob rau hauv 35 lub pas dej Olympic rau cov hluas

Cov Dej **Ntsuas** Pom Muaj Licas

California American Water ua qhov kev soj ntsuam ntau los txiav txim siab seb koj cov dej puas ua tau raws li cov qauv dej zoo. Qhov kev tshawb pom ntawm peb qhov kev soj ntsuam tau tshaj tawm hauv cov lus hauv qab no. Txawm tias kev soj ntsuam feem ntau tau ua nyob rau xyoo 2024, qee yam tshuaj raug saib xyuas tsawg dua ib zaug tauj ib xyoos vim tias cov qib tsis nquag hloov. Yog xav paub ntxiv txog kev txhais cov lus hauv qab no, saib "Kev txhais cov ntsiab lus" ntawm nplooj ntawv dhau los. Qee cov tshuaj tsis raug cai tswj raug ntsuas, tab sis cov cov qib ntawm tej khoom paug uas siab tshaj plaws tsis tau tsim los ntawm tsoomfwv. Cov kev paug dej no muab teeb rau hauv koj cov ntaub ntawv.

NCO TSEG: Kev tswj cov kab mob tsis muaj npe nyob hauv cov lus nram qab no tsis pom nyob rau hauv cov dej kho.

QHOV KEV NTSUAS HLAU LEAD THIAB TOOJ LIAB - Tsawg kawg 20 tus kais dej ntawm cov neeg tswv cuab tej kais dej tau coj mus kuaj 3 xyoos ib zaug

Khoom (nrog units)	Xyoo Sim Kuaj	Ua Tau Raws Cai Lawm	PHG	Qib Ua Haujlwm (AL)	90th Feem Pua	Pestsawg Qhov Chaw Raug Kuaj	Cov Chaw Nyob Tshaj Qib tau Kho	Hom Khoom Dabtsi
Lead (ppb)	2022	Yog	0.2	15	2	25	0	Muaj kab xeb rau hauv cov kav dej hauv tsev.
Tooj liab (ppm)	2022	Yog	0.3	1.3	0.32	25	0	Muaj kab xeb rau hauv cov kav dej hauv tsev.

NCO TSEG: Cov ntaub ntawv qhia txog cov hlau lead thiab tooj liab seb kuaj pom licas muaj rau nej saib yog tias nej thov txog.

TEJ YAM TSHWM LOS NTAWM KEV TUA KAB MOB - Muaj uake rau hauv Chaw Tso Dej

Tshuaj (nrog units)	Xyoo Sim Kuaj	Ua Tau Raws Cai Lawm	MRDLG	MCL KEV	Qhov LRAA Siab Tshaj	Kuaj Txij Twg	Yam Tshuaj
Tag nrho Trihalomethanes (TTHMs) (ppb)	2024	Yog	N/A	80	4	N/A	Tshwm los ntawm kev tua kab mob hauv dej
Haloacetic Acids (HAA5s) (ppb)	2024	Yog	N/A	60	1	N/A	Tshwm los ntawm kev tua kab mob hauv dej

TSHUAJ TUA KAB MOB - Muaj uake rau hauv Chaw Tso Dej

Khoom (nrog units)	Xyoo Sim Kuaj	Ua Tau Raws Cai Lawm	MRDLG	MRDL UA	Yam tsawg kawg nkaus chlorine seem	Kev Ua Raws Cai [2]	Kuaj Txij Twg	Yam Tshuaj
Chaw Tso Dej Cov Chlorine Seem (ppm) [1]	2024	Yog	4	4	0.38	0.73	0.38 rau 1.06	Dej additive siv los tswj microbes.

1 - Cov ntaub ntawv sawv cev qhov nruab nrab ntawm cov tshuaj chlorine seem ntsuas thoob plaws hauv lub cev.
2 - Cov ntaub ntawv sawv cev rau qhov siab tshaj plaws khiav txhua xyoo nruab nrab.

TSEV KAWM NTAWV TSEEM CEEB – Sau rau ntawm Qhov Chaw							
Khoom (nrog units)	**Xyoo Sim Kuaj**	**Ua Tau Raws Cai Lawm**	**MCL**	**PHG (MCLG)**	**Qhov nruab nrab ua raws li qhov tshwm sim**	**Kuaj Txij Twg**	**Hom Khoom Dabtsi**
Arsenic (ppb)	2023	Yog	10	0.004	1.3	ND rau 2	Kev sem ntawm cov tsig pob zeb ntuj tsim; dej ntws los ntawm teb; Cov iav, thiab cov khoom siv hluav taws xob pov tseg
Barium (ppm)	2023	Yog	1	2	0.23	0.10 rau 0.30	Dej ntws los ntawm tej khoom raug laum; Dej ntws los ntawm tej chaw ua tooj hlau; Kev sem ntawm cov tsig pob zeb ntuj tsim.
Nitrate (raws li nitrogen) (ppm)	2024	Yog	10	10	4.9	3.9 rau 6.9	Cov dej ntws thiab paim los ntawm kev siv chiv; Paim los ntawm cov taub dej khib nyiab thiab dej phwj tuaj; Kev sem ntawm cov tsig pob zeb ntuj tsim
Tag Nrho Alpha Particle Activity (pCi/L) [3]	2016, 2017, 2023	Yog	15	(0)	3.0	ND rau 9.0	Kev sem ntawm cov tsig pob zeb ntuj tsim
Uranium (pCi/L) [4]	2023	Yog	20	0.43	4.8	0.7 rau 9.6	Kev sem ntawm cov tsig pob zeb ntuj tsim
Fluoride (ntuj tsim) (ppm)	2023	Yog	2.0	1	0.1	0.10 rau 0.13	Kev sem ntawm cov tsig pob zeb ntuj tsim; tso tawm los ntawm chiv thiab chaw tsim hlau aluminum
Kev sib xyaw Radium (pCi / L) [5]	2023	Yog	5	(0)	0.58	ND rau 1.74	Kev sem ntawm cov tsig pob zeb ntuj tsim
Chromium, Hexavalent (ppb) [6]	2023	Yog	10	0.02	3.1	2.3 rau 4.1	Kev sem ntawm cov tsig pob zeb ntuj tsim

3 - Tej yam pob zeb minerals yog radioactive thiab yuav tso ib hom radiation hu ua alpha radiation. Qee cov neeg haus dej uas muaj alpha emitters ntau dhau ntawm MCL ntau xyoo yuav muaj feem muaj mob khees-xaws ntau dua.
4 - Qee cov neeg haus dej uas muaj uranium ntau dhau ntawm MCL ntau xyoo tuaj yeem muaj teeb meem rau lub raum lossis muaj kev mob khees-xaws ntau dua.
5 - Qee cov neeg haus dej uas muaj radium 226 thiab 228 ntau dhau ntawm MCL ntau xyoo tuaj yeem muaj kev mob khees-xaws ntau dua.
6 - Qee cov neeg haus dej uas muaj hexavalent chromium ntau dhau ntawm MCL ntau xyoo tuaj yeem muaj kev mob khees-xaws ntau dua.

COV KHOOM THIB OB UAS RAUG TSWJ – Sau los ntawm Qhov Chaw						
Khoom (nrog units)	**Xyoo Sim Kuaj**	**Ua Tau Raws Cai Lawm**	**SMCL[7]**	**Qhov nruab nrab ua raws li qhov tshwm sim**	**Kuaj Txij Twg**	**Hom Khoom Dabtsi**
Chloride (ppm)	2023 - 2024	Yog	500	19.2	8.6 rau 27	Kev sem los yog paim ntawm cov tsig pob zeb ntuj tsim
Kev Ntsuas Qhov Xa Fais Fab (umhos / cm)	2023 - 2024	Yog	1600	484	310 rau 660	Cov khoom uas tsim ions thaum nyob hauv dej; Dej qab ntsev cuam tshuam
Sulfate (ppm)	2023 - 2024	Yog	500	11.5	7.7 rau 17	Cov dej ntws / dej tawm los ntawm cov khoom ntuj tsim; Khoom tsim ub no pov tseg
Tag nrho cov Khoom ua Lub Yaj (ppm)	2023 - 2024	Yog	1000	352	230 rau 480	Cov dej ntws / dej tawm los ntawm cov khoom ntuj tsim
Turbidity (NTU)	2023 - 2024	Yog	5	0.20	ND rau 0.31	Av ntws

7 - Cov khoom siv nrog MCLs thib ob tsis muaj MCLGs; Cov kev txwv no feem ntau yog tsim los daws cov kev txhawj xeeb txog kev zoo nkauj

LWM YAM KHOOM XAV PAUB TXOG – Sau los ntawm Qhov Chaw					
Khoom (nrog units)	**Xyoo Sim Kuaj**	**PHG (NL)**	**Qhov Nruab Nrab Pom tau**	**Kuaj Txij Twg**	**Cov lus pom**
Tag nrho Alkalinity li CaCO3 (ppm)	2023 - 2024	N/A	192	100 rau 250	
Calcium (ppm)	2023 - 2024	N/A	44	24 rau 66	
Magnesium (ppm)	2023 - 2024	N/A	14.6	4.7 rau 26	
pH	2023 - 2024	N/A	7.5	7.1 rau 7.7	pH yog ib qho kev ntsuas ntawm cov kua qaub / lub hauv paus ntawm cov dej.
Sodium (ppm)	2023	N/A	32	31 rau 33	"Sodium" yog hais txog cov ntsev nyob hauv dej thiab feem ntau yog ntuj tsim.
Tag nrho Hardness li CaCO3 (ppm)	2023 - 2024	N/A	179	79 rau 270	"Hardness" yog xam cov tag nrho cov polyvalent cations tam muaj nyob rau hauv dej, feem ntau yog magnesium thiab calcium. Cov cations feem ntau yog ntuj tsim
Tag nrho Hardness li CaCO3 (grains/gallon)	2023 - 2024	N/A	10.5	4.6 rau 15.8	
Qib Xeb Taus	2023 - 2024	N/A	12	11.4 rau 12.3	Qhov qhia tias cov dej xeb npaum licas
Strontium (pb)	2023	N/A	667	400 rau 900	Tej yam hlau uas ntuj tsim; feem ntau siv los tsim hlau aluminium. Cov khoom noj khoom haus tseem ceeb.
Vanadium (ppb)	2023	(50)	19	16 rau 26	Cov menyuam mos ntawm qee cov poj niam cev xeeb tub uas haus cov dej uas muaj vanadium ntau dhau ntawm Kev Ceeb Toom Qib yuav muaj feem muaj teeb meem rau kev loj hlob, raws li kev tshawb fawb hauv cov tsiaj txhu.

COV KHOOM PAUG DEJ UAS TSIS RAUG TXOJ CAI TSWJ

Cov khoom paug uas tsis raug tswj hwm yog cov uas EPA tsis tau tsim cov qauv dej haus. Lub hom phiaj ntawm kev saib xyuas cov khoom paug tsis raug cai tswj yog los pab EPA hauv kev txiav txim siab txog qhov tshwm sim ntawm cov khoom paug dej uas tsis raug cai tswj hauv cov dej haus thiab seb puas tsim nyog yuav tsum muaj kev tswj hwm yav tom ntej. Txhua tsib xyoos, lub EPA tshaj tawm cov npe tshiab uas tsis pub ntau tshaj 30 cov khoom paug dej uas tsis raug cai tswj los saib xyuas. Yog tias koj xav saib cov kev tshuaj xyuas cov txiaj ntsig, thov hu rau Shilpa Singh (Tus Thawj Saib Xyuas Dej Zoo thiab Ib Cheeb Tsam Kev Ua Raws Cai) ntawm 916-568-4221.
Cov lus hauv qab no muab cov ntaub ntawv qhia txog cov khoom paug dej uas tsis raug cai tswj uas tau kuaj pom hauv cov dej hauv qab kev saib xyuas tam sim no.

KEV SAIB XYUAS COV KHOOM PAUG DEJ UAS TSIS RAUG CAI TSWJ (UCMR 5) - 2023 TXOG 2025 CAIJ NYOOG						
Parameter (nrog units)	**Xyoo Sim Kuaj**	**US EPA MCL (Nyob rau hauv 2029)**	**PHG (NL)**	**Qhov Nruab Nrab Pom tau**	**Kuaj Txij Twg**	**Hom Khoom Dabtsi**
Perfluorooctanesulfonic acid (PFOS) (ppt)	2024	4.0	(6.5)	3.6	ND rau 8.3	Tshem tawm los ntawm kev tsim khoom thiab kev lag luam tshuaj, kev siv qee yam khoom siv, kev ua haujlwm raug, thiab qee yam kev tua hluav taws.

PFAS

PFAS tsis raug tswj hwm hauv California. Hauv 2024 US EPA tau teeb tsa cov qauv dej haus rau rau 6 hom khes-mis PFAS uas siv rau xyoo 2029. Yog xav paub ntxiv txog PFAS cov qauv dej haus, thov mus saib https://www.epa.gov/sdwa/and-polyfluoroalkyl-substances-pfas.

Cov khes-mis PFAS yog qhov tshwj xeeb, yog li ob qho khes-mis PFAS nyob rau tib theem feem ntau tsis tshwm sim tib yam. Yog li, koj yuav tsum tsis txhob sib piv cov txiaj ntsig rau ib qho tshuaj PFAS tiv thaiv cov txiaj ntsig ntawm lwm qhov.

COV KHES-MIS PFAS UAS TSIS RAUG CAI TSWJ						
Parameter (nrog units)	**Xyoo Sim Kuaj**	**US EPA MCL (pib siv 2029)**	**PHG (NL)**	**Qhov Nruab Nrab Pom tau**	**Kuaj Txij Twg**	**Hom Khoom Dabtsi**
Perfluorooctanesulfonic acid (PFOS) (ppt)	2022, 2024	4.0	(6.5)	2.3	ND rau 8.3	Tshem tawm los ntawm kev tsim khoom thiab kev lag luam tshuaj, kev siv qee yam khoom siv, kev ua haujlwm raug, thiab qee yam kev tua hluav taws.

Txhua Teev Dej Muaj **Txiaj Ntsig**

Rau qhov Kauj Ruam yooj yim ua Los **Txuag Dej**

Txhim kho cov kais dej uas los dej.
Ib tee txhua 2 xes nkoos los ntawm tus kais dej ntws tawm pov tseg txog 2 nkas loos dej txhua hnub. Qhov ntawd yog dej - thiab nyiaj - moob mus dawb dawb.

Tsis txhob cia cov kais dej khiav thaum txhuam hniav, chais hwj txwv, lossis ntxuav tais diav. Tsuav yog kaw dej thaum koj txhuam hniav xwb los tuaj yeem txuag tau 200 nkas loos ib hlis.

Khiav lub tshuab ntxhua khaub ncaws thiab tshuab ntxuav tais diav rau thaum uas lawv puv xwb, lossis xaiv lub voj voog ntxuav kom zoo rau cov khaub ncaws tam sim no.

Nruab lub taub hau da dej thiab ncauj lim kais dej hauv chav dej thiab chav ua noj (muaj nyob rau hauv feem ntau cov khw muag khoom txhim kho tsev thiab qee lub khw muag khoom).

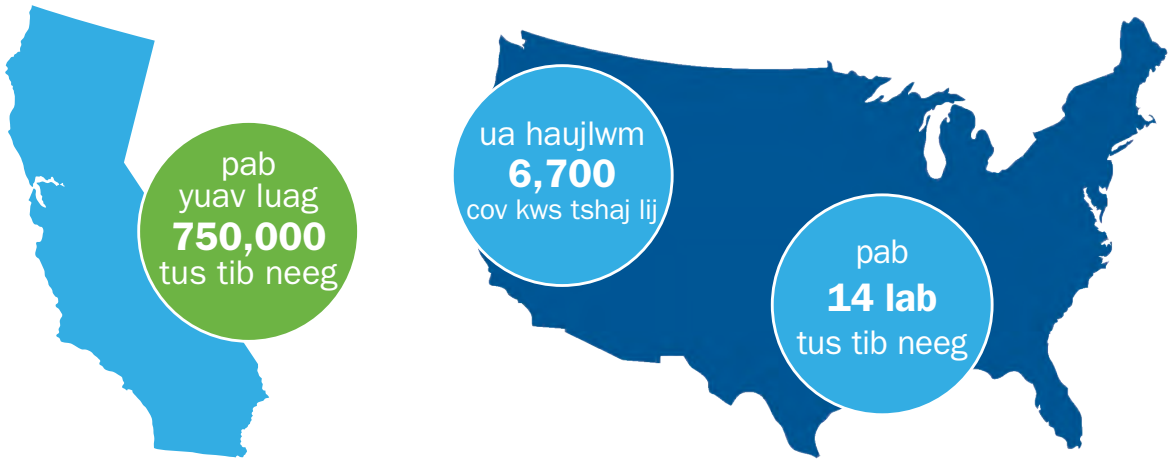
Tsis txhob ntxuav koj lub tsheb tom tsev. Lub tsheb ntxuav tsheb siv dej tsawg dua thiab feem ntau rov siv dua, ib yam nkaus.

Kaw cov kav dej tso dej thaum nws yuav los nag sab nraud thiab thaum tsis cog qoob loo lawm.

Qhia Txog Peb

American Water (NYSE: AW) yog lub tuam txhab tswj dej thiab dej khib nyiab loj tshaj plaws hauv Tebchaws Meskas. Nrog rau keeb kwm rov qab mus rau 1886, Peb Khaws Lub Neej Flowing® los ntawm kev muab kev nyab xeeb, huv si, txhim khu kev qha thiab pheej yig cov dej haus thiab dej khib nyiab rau ntau tshaj 14 lab tus tib neeg nrog kev tswj hwm hauv 14 lub xeev thiab ntawm 18 tub rog kev teeb tsa. American Water's 6,700 tus kws tshaj lij tshaj lij siv lawv cov kev txawj ntse tseem ceeb thiab lub tuam txhab lub teb chaws loj thiab nplai kom ua tiav cov txiaj ntsig zoo rau cov neeg siv khoom, cov neeg ua haujlwm, cov tub ua lag luam thiab lwm cov neeg muaj feem.

California American Water, ib lub koom haum ntawm American Water, muab kev nyab xeeb, huv si thiab txhim khu kev qha dej thiab dej khib nyiab rau kwv yees li 750,000 tus neeg. Yog xav paub ntxiv, mus saib **callfornlaamwater.com** thiab ua raws peb hauv Facebook, X, Instagram thiab YouTube.



CALIFORNIA AMERICAN WATER SAIB LUS TSEEB IB MUAG

- **COV ZEJ ZOG TAU PAB LAWM**
  88 cov zej zog hauv 10 lub nroog
- **COV NEEG TAU PAB LAWM**
  Kwv yees li 750,000
- **COV NEEG UA HAUJLWM**
  298
- **COV DEJ TAU PAB TAWM**
  73.8 lab nkas loos ib hnub (MGD) ntawm cov dej yog tsim thiab kho
- **COV QHOV RAJ HLAUS DEJ NTEV TSAWG MAIS**
  2,337 mais ntawm cov qhov raj hlaus dej thiab 48.4 mais ntawm cov kav dej khib nyiab
- **CHAW CIA DEJ**
  187 qhov chaw cia dej

Yuav **tiv tauj peb li cas**

Yog tias koj muaj lus nug txog daim ntawv qhia no, koj cov dej haus, lossis kev pabcuam, thov hu rau California American Water's Customer Service Center Monday txog Friday, 7 teev sawv ntxov txog 7 teev tsaus ntuj ntawm 1-888-237-1333.

COV NTAUB NTAWV TXOJ CAI

California American Water:
www.californiaamwater.com

State Water Resources Control Board (State Board), Division of Drinking Water (DDW):
www.waterboards.ca.gov/drinking_water/programs/index.shtml

United States Environmental Protection Agency (USEPA):
www.epa.gov/safewater

Tus Xov Tooj Dej Haus Kaj Huv:
(800) 426-4791

Centers for Disease Control and Prevention:
www.cdc.gov

American Water Works Association:
www.awwa.org

Water Quality Association:
www.wqa.org

National Library of Medicine/National Institute of Health:
www.nlm.nih.gov/medlineplus/drinkingwater.html

Daim ntawv tshaj tawm no muaj cov ntaub ntawv tseem ceeb txog koj cov dej haus. Txhais nws, lossis tham nrog ib tus neeg nkag siab nws ntawm 1-888-237-1333.

This report contains important information about your drinking water. Translate it, or speak with someone who understands it at 1-888-237-1333.

Este informe contiene información muy importante sobre su agua potable. Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien al 1-888-237-1333.

Ntawm no yog ib co lus qhia tseem ceeb heev txog koj cov dej seb huv npaum li cas. Yog tias koj xav tau kev pab txhais cov lus qhia no, thov hu rau peb ntawm 1-888-237-1333.

這是關於您的水質的十分重要的資訊。如果您需要幫助翻譯此資訊請致電 **1-888-237-1333** 與我們聯繫。

आपके पानी की गुणवत्ता के बारे में यह बहुत महत्वपूर्ण सूचना है। यदि इस सूचना के अनुवाद के लिए आपको सहायता की जरूरत हो, तो कृपया **1-888-237-1333** र हमें काल करें।

Это очень важная информация о качестве Вашей воды. Если Вам требуется перевод этой информации, позвоните нам по телефону 1-888-237-1333.

Ito ay isang napakahalagang impormasyon tungkol sa kalidad ng iyong tubig. Kung iyong kailangan ng tulong sa pagsalin ng impormasyon na ito, mangyaring tumawag sa amin sa 1-888-237-1333.

Đây là thông tin rất quan trọng về chất lượng nước của quý vị. Nếu quý vị cần thông dịch thông tin này, xin gọi chúng tôi theo số 1-888-237-1333.